

Gigaset

A540 - A540 A

Congratulazioni

Acquistando un prodotto Gigaset avete scelto un marchio estremamente sensibile ed attento alle tematiche della sostenibilità ambientale.
Prodotto imballato in confezione ecosostenibile.

Ulteriori infomazioni su www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset A540



Gigaset A540A



Descrizione

Portatile

- 1 **Display**
- 2 **Barra di stato** (→ pag. 34)
I simboli indicano le impostazioni attuali e la condizione di funzionamento del telefono.
- 3 **Tasti funzione** (→ pag. 8)
- 4 **Tasto di fine chiamata, tasto per accendere/spegnere**
Terminare una conversazione;
Terminare una funzione
Indietro di un livello nel menu
- 5 **Tasto cancelletto**
Attivare/disattivare il blocco tasti (con display in stand-by)
Cambiare tra maiuscolo, minuscolo e cifre;
- 6 **Tasto R**
Consultazione (Flash) ▶ premere a lungo
Inserire una pausa di selezione ▶ premere a lungo
- 7 **Microfono**
- 8 **Tasto messaggi** (→ pag. 10)
Accesso alle lista chiamate e alla lista messaggi;
Lampeggia: nuovo messaggio o nuova chiamata
- 9 **Tasto asterisco**
In stand-by: ▶ premere a lungo
Disattivare la suoneria
Con connessione attiva: cambiare tra selezione ad impulsi e selezione a toni
- 10 **Tasto 1**
Segreteria telefonica (solo A540A)/ ▶ premere a lungo contattare la segreteria di rete
- 11 **Tasto impegno linea / tasto viva voce**
Chiamare il numero selezionato;
rispondere alla chiamata; passare da modalità ricevitore a modalità viva voce;
Aprire la lista di ripetizione chiamate ▶ premere brevemente
Avviare la selezione ▶ premere a lungo
- 12 **Tasto di navigazione/tasto menu** (→ pag. 8)

Base Gigaset A540

- 13 **Tasto registrazione/paging**
Cercare portatili ("Paging") ▶ pag. 21.
Registrare portatili e dispositivi DECT ▶ pag. 21

Base Gigaset A540A

- 13 **Tasto registrazione/paging**
Cercare portatili ("paging") ▶ pag. 21.
Registrare portatili e dispositivi DECT ▶ pag. 21
 - 14 **Tasto cancella**
Cancellare messaggio attuale.
 - 15 **Acceso/spento/riproduzione/tasto stop**
Accendere e spegnere la segreteria ▶ premere a lungo
Se sono presenti nuovi messaggi, altrimenti riprodurre vecchi messaggi
Interrompere riproduzione ▶ premere brevemente
Il tasto si accende: la segreteria è accesa
Il tasto lampeggia: la segreteria registra una chiamata
Il tasto lampeggia lentamente: sono presenti nuovi messaggi
Il tasto lampeggia rapidamente: la segreteria è piena
 - 16 **Tasto avanti**
Passare al messaggio successivo (durante la riproduzione).
 - 17 **Tasto indietro**
Passare al messaggio precedente durante l'ascolto delle informazioni temporali del messaggio ▶ premere brevemente
Tornare all'inizio del messaggio ▶ premere brevemente durante la riproduzione del messaggio
 - 18 **Regolazione del volume**
Modificare il volume:
 - durante la riproduzione del messaggio
 - volume della suoneria, mentre viene segnalata una chiamata esterna
- [-] = più basso;
[+] = più alto

Utilizzare le istruzioni per l'uso in modo efficace

Simboli



Avvisi per la sicurezza. La non osservanza di questi avvisi può causare ferite alle persone o danni agli oggetti o implicare costi aggiuntivi.



Presupposto per eseguire l'operazione.



Informazione importante per la funzione e per il corretto utilizzo.

Tasti

Tasto impegno linea / tasto di fine chiamata

Tasti numerici/delle lettere fino a

Tasto asterisco / tasto cancelletto

Tasto messaggi / tasto R

Tasto di navigazione

Tasti funzione



Panoramica dei simboli sul display (→ pag. 34).

Funzioni, confermare e selezionare

Confermare selezione

OK

Indietro di un livello nel menu

Indiet.

Passare alla modalità stand-by del display

premere a lungo

Funzione selezionata/attivata

Funzione non selezionata/disattivata

Procedure

Esempio: attivare/disattivare la risposta automatica

Rappresentazione nelle istruzioni per l'uso:

► **Menu** ► **Impostazioni** ► **OK** ► **Telefonia** ► **OK** ► **Solleva e Parla** ► **OK** (= attivato)

Passo:

Cosa fare:

► Menu	Premere il tasto funzione menu mentre il portatile si trova in stand-by. Si apre il menu principale.
► Impostazioni	Con il tasto di navigazione selezionare Impostazioni . Confermare con OK . Si apre il sottomenu Impostazioni .
► Telefonia	Con il tasto di navigazione selezionare Telefonia . Confermare con OK . Si apre il sottomenu Telefonia .
► Solleva e Parla	La funzione per attivare/disattivare la risposta automatica viene visualizzata come prima voce nel menu.
► OK	Attivare o disattivare con OK . La funzione Solleva e Parla è attivata o disattivata .

Indice

Descrizione	1
Base Gigaset A540	1
Base Gigaset A540A	1
Portatile	1
Utilizzare le istruzioni per l'uso in modo efficace	2
Note di sicurezza	4
Messa in funzione	5
Utilizzare il telefono	8
Telefonare	9
Segreteria telefonica (Gigaset A540A)	12
Segreteria telefonica di rete	14
Messaggi	15
Rubrica (numeri di telefono e indirizzi)	16
Ulteriori funzioni	19
Sveglia	19
ECO DECT	19
Estensione del telefono	21
Più portatili	21
Repeater	22
Funzionamento con un router	23
Funzionamento con un centralino telefonico	23
Impostare il telefono	24
Indicazioni del fornitore	27
Servizio Clienti & Supporto Tecnico	27
Tutela ambientale	30
Appendice	31
Simboli del display	34
Indice analitico	35



Non tutte le funzioni descritte in queste istruzioni per l'uso sono disponibili in tutti i paesi e con tutti gli operatori di rete.

Note di sicurezza



Leggere attentamente il presente manuale e le avvertenze di sicurezza prima dell'uso.

Il dispositivo non può funzionare durante un'interruzione di corrente. Non è possibile effettuare nessuna chiamata di emergenza.

Con blocco-tasti attivato **non** è possibile selezionare neanche i numeri di emergenza.

	<p>Non utilizzare il telefono in ambienti dove sussistano rischi di esplosione, per es. luoghi di verniciatura.</p>
	<p>I dispositivi non sono protetti dagli spruzzi d'acqua. Non collocarli quindi in zone umide come per es. bagni o docce.</p>
	<p>Utilizzare soltanto l'alimentatore indicato sugli apparecchi.</p>
	<p>Utilizzare solo le batterie ricaricabili consigliate che soddisfano la specificità (vedi „Dati tecnici”), in caso contrario possono verificarsi danni rilevanti alla salute e alle persone. Le batterie visibilmente danneggiate devono venir sostituite.</p>
	<p>Scollegare le stazioni base difettose e mandarle in riparazione, poiché potrebbero interferire con altri servizi radio.</p>
	<p>Non utilizzare l'apparecchio se il display è crepato oppure rotto. Il vetro o la plastica rotti possono causare lesioni alle mani e al viso. Portare l'apparecchio a far riparare in un Centro Assistenza.</p>
	<p>Non tenere il portatile con il retro dell'apparecchio vicino all'orecchio quando squilla o è attivata la funzione vivavoce. Sono altrimenti possibili danni gravi e permanenti all'udito.</p>
	<p>L'apparecchio può causare dei fruscii molto fastidiosi ai portatori di dispositivi di ausilio all'udito analogici. In caso di problemi contattare il vostro tecnico audioprotesista.</p>
	<p>L'apparecchio può interferire con le apparecchiature elettromedicali. Osservare quindi le indicazioni presenti nell'ambiente in cui si trova, per esempio ambulatori.</p>
	<p>Se si utilizzano apparecchiature medicali (per es. Pacemaker), informarsi presso il fabbricante dell'apparecchio. Là si possono avere informazioni su fino a che punto i corrispondenti apparecchi sono immuni da energie esterne ad alte frequenze (per informazioni sul vostro prodotto Gigaset vedere „Dati tecnici”).</p>

Messa in funzione

Contenuto della confezione

- una **base**,
- un alimentatore per la base,
- un cavo telefonico,
- un **portatile**,
- un coperchio delle batterie (copertura posteriore del portatile),
- due batterie,
- le istruzioni per l'uso.

Variante con più portatili: per ogni portatile aggiuntivo sono disponibili due batterie, un coperchio delle batterie e un supporto di ricarica con alimentatore.

Collocare la base e il supporto di ricarica

La base e il supporto di ricarica devono essere collocati in ambienti chiusi e asciutti ad una temperatura compresa tra +5 °C e +45 °C.

► Per una ricezione ottimale posizionare la base e il supporto di ricarica in posizione centrale rispetto all'area da coprire., su una superficie piana, antiscivolo, oppure montare il supporto di ricarica a parete.

Generalmente i piedini degli apparecchi non lasciano tracce sulla superficie di collocazione. Considerata però la molteplicità di vernici e lucidi utilizzati per i mobili, non si può comunque escludere che con il contatto si abbiano tracce sulla superficie di appoggio.

- i**
- Non esporre mai il telefono a fonti di calore o raggi solari diretti; inoltre non posizionarlo vicino ad altri dispositivi elettrici onde evitare reciproche interferenze.
 - Proteggere il telefono da umidità, polvere, liquidi e vapori aggressivi.
 - Fare attenzione alla portata della base. Questa si estende fino a 50 m in ambienti chiusi, fino a 300 m all'aperto. La portata si riduce, se viene disattivato **Max distanza** (→ pag. 19).

Collegare la base

Presa telefonica

DSL/ADSL

Router

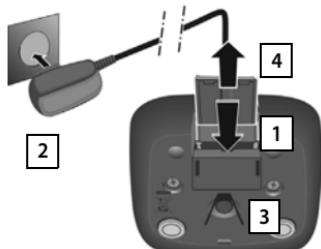
Gigaset A540/A540A

220 - 240 V AC 50/60Hz



- i**
- L'alimentatore deve essere **sempre inserito** nella presa di corrente, il telefono non funziona senza alimentazione elettrica.
 - Utilizzare solamente l'alimentatore e il cavo telefonico **in dotazione**. I cavi telefonici possono avere collegamenti diversi (collegamenti corretti → pag. 32).

Collegare il supporto di ricarica (se incluso nella confezione)



- Collegare la spina piatta dell'alimentatore **1**.
- Inserire l'alimentatore nella presa di corrente **2**.
- Se si deve rimuovere la spina dal supporto di ricarica:
 - Togliere l'alimentatore dalla corrente.
 - Premere il pulsante di rilascio **3** ► togliere la spina **4**.

Mettere in funzione il portatile

Il display è protetto da una pellicola: ► togliere la pellicola protettiva!

Inserire le batterie

! Per la vostra sicurezza e per il buon funzionamento del vostro cordless, utilizzate solo batterie ricaricabili (→ pag. 31) del modello raccomandato da Gigaset Communications GmbH. Batterie non adatte potrebbero essere nocive o pericolose per es. il rivestimento potrebbe danneggiarsi o le batterie potrebbero esplodere.



- Inserire le batterie secondo la polarità indicata +/- (vedi figura).
- Inserire il coperchio delle batterie dall'alto **1**.
- Quindi premere il coperchio fino al completo innesto **2**.
- Per aprire il coperchio delle batterie:
 - Fare pressione sulla scanalatura **3** in alto sul coperchio e spin-gerlo verso il basso **4**.

Ricaricare le batterie

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, ricaricare completamente le batterie nella base/supporto di ricarica.

Le batterie sono completamente caricate se il simbolo del flash si spegne.



! Per riporre il portatile, utilizzare esclusivamente la sede di ricarica in dotazione.

- i**
- Durante la carica è normale che le batterie si riscaldino. Ciò non comporta pericoli.
 - Dopo un po' di tempo la capacità di carica delle batterie si riduce a causa dell'usura fisiologica delle batterie stesse.

Lingua del display

► Menu ► Impostazioni ► OK ► Lingua ► OK ► ... con selezionare lingua ► OK (☒ = lingua impostata)



Se per errore è stata impostata una lingua incomprensibile:

► ► ► ... con selezionare lingua ► OK (☒ = lingua impostata)

Registrare il portatile

I portatili contenuti nella confezione sono già registrati sulla base.

Se un portatile non dovesse essere registrato (visualizzazione "Registrare il portatile" oppure "Metti il portatile sulla base"), registrarlo manualmente.

- **Registrare automaticamente sulla base Gigaset A540-A540A**

► Posizionare il portatile sulla base



Se non dovesse funzionare la registrazione automatica, registrare il portatile manualmente
(→ pag. 21).

Data e ora

Data e ora devono essere memorizzate, ad esempio, per visualizzare nella relativa lista quando sono arrivate le chiamate e per l'uso della sveglia.

Durante la messa in funzione:

► Ora ► ... con impostare data ► OK ► ... con impostare ora ► OK

Per usi successivi:

► Menu ► Impostazioni ► OK ► Data / Ora ► OK ► ... con impostare data ► OK ► ... con impostare ora ► OK

Ora il telefono è pronto per l'uso!

Utilizzare il telefono

Accendere/spegnere il portatile

In stand-by: ► premere a lungo il tasto di fine chiamata 

Attivare/disattivare il blocco dei tasti

Il blocco dei tasti impedisce l'utilizzo involontario del telefono.

Attivare/disattivare il blocco dei tasti: ► premere a lungo 



- Se sul portatile viene segnalata una chiamata, il blocco dei tasti si disattiva automaticamente. È quindi possibile rispondere alla chiamata.
- Al termine della conversazione il blocco si riattiva.

Tasto di navigazione

Il tasto di navigazione serve per navigare all'interno del menu e dei campi di inserimento.

Mentre il portatile è in stand-by e durante una conversazione esterna, ha inoltre le seguenti funzioni:



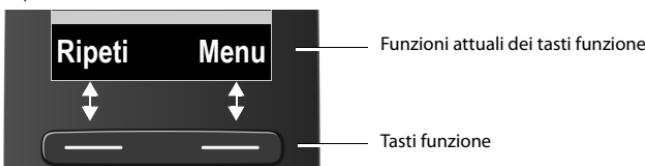
In stand-by	Durante una conversazione
Aprire la rubrica.	
Aprire il menu principale.	
Aprire la lista dei portatili.	
Accedere al menu Impostazioni Audio (→ pag. 24)	

In seguito sarà marcato di nero il lato da premere del tasto di navigazione (su, giù, destra, sinistra) nelle varie situazioni di utilizzo. Per esempio:  significa premere il lato destro del tasto di navigazione.

Tasti funzione

Con i tasti funzione si può accedere a varie funzioni a seconda della situazione di utilizzo.

Esempio



Guida ai menu

Le funzioni del menu sono strutturate in diversi livelli.

Aprire il menu principale (in stand-by):

► Premere la parte **destra** del tasto di navigazione ► ... con il tasto di navigazione scegliere la funzione ► **OK**

Per tornare al livello precedente del menu:

► premere il tasto funzione **Indiet.**

oppure ► premere **brevemente** il tasto di fine chiamata 

Per tornare in stand-by

► premere **a lungo** il tasto di fine chiamata 

i Se non viene premuto alcun tasto, il display va in stand-by **automaticamente** dopo 2 minuti.

Inserimento del testo

- **Posizione di inserimento:** le cifre/lettere/simboli vengono inseriti in corrispondenza del cursore.
- **Spostare il cursore:** ► premere il tasto di navigazione 
- **Cancellare un carattere prima del cursore:** ► premere il tasto funzione **Canc.**

Nomi nella rubrica

• **Selezionare lettere/caratteri:** a ogni tasto tra  e  corrispondono più lettere e caratteri, vedi tabella dei caratteri → pag. 33.

Selezionare le lettere/caratteri:

► ... premere il tasto più volte **brevemente**

oppure ► ... premere il tasto **a lungo** fino a quando appare il carattere voluto

• **Per passare da minuscolo/maiuscolo/cifre per il prossimo carattere:** ► premere il tasto cancelletto 

i La prima lettera e ogni lettera che segue uno spazio viene scritta automaticamente maiuscola.

Telefonare

Telefonare sulla linea esterna

► ... digitare il numero ► premere **brevemente** il tasto impegno linea 

oppure ► premere **a lungo** il tasto impegno linea  ► ... digitare il numero

Interrompere il processo di chiamata: ► premere il tasto di fine chiamata 

Selezionare dalla rubrica

► ... con  aprire la rubrica telefonica ► ... con  selezionare la voce desiderata ► premere il tasto di impegno linea 

Selezionare dalla lista dei numeri selezionati

Nella lista dei numeri selezionati, vengono elencati gli ultimi 10 numeri selezionati su questo portatile.

► premere **brevemente** il tasto di impegno linea  ... si apre la lista dei numeri selezionati ► ... con  scegliere la voce ► premere il tasto di impegno linea 

Gestire le voci della lista dei numeri selezionati

► premere **brevemente** il tasto di impegno linea  ... si apre la lista dei numeri selezionati ► ... con  scegliere la voce ► **Menu** ... poi

- Usare il numero sul display: ►  Utilizza il numero ► **OK**
- Copiare la voce nella rubrica (→ pag. 16): ►  Copia in rubrica ► **OK**
- Cancellare la voce selezionata: ►  Cancella questa voce ► **OK**
- Cancellare tutte le voci: ►  Cancella tutta la lista ► **OK**

i Durante questo procedimento il numero può essere modificato o integrato.

Chiamare un numero della lista delle chiamate

Nella lista delle chiamate (→ pag. 16), a seconda del tipo di lista impostato, vengono elencati gli ultimi 25 numeri di tutte le chiamate o solo delle chiamate perse (senza risposta).

- premere il tasto messaggi  ►  **Lista chiamate:** ► OK ► ... con  scegliere la voce ► premere il tasto di impegno linea 

Rispondere ad una chiamata

Rispondere ad una chiamata: ► premere il tasto di impegno linea 

oppure se è impostato **Solleva e Parla** (→ pag. 25):

► ... sollevare il portatile dal supporto di ricarica

Rispondere ad una chiamata con la clip viva voce Gigaset L410: ► premere il tasto di impegno linea  sull'L410



La clip L410 deve essere registrata sulla base, vedi istruzioni per l'uso Gigaset L410.

Visualizzazione dei numeri

Con la trasmissione del numero di telefono

Il numero di telefono del chiamante viene visualizzato sul display. Se il nome del chiamante è memorizzato nella rubrica, viene visualizzato il nome del chiamante.



Per visualizzare il numero del chiamante, deve essere attiva la funzione CLIP con il proprio operatore telefonico.

Mancata trasmissione del numero di telefono

Invece del nome e del numero viene visualizzato quanto segue:

- **Chiam. Esterna:** il numero non viene trasmesso.
- **Chiam. Anonima:** il chiamante sopprime la trasmissione del numero di telefono.
- **Sconosciuto:** il chiamante non ha richiesto la trasmissione del numero di telefono.



Nelle impostazioni di default il telefono è impostato in modo da visualizzare il numero di telefono del chiamante.

Viva voce

Durante una conversazione, durante l'instaurazione di una connessione e l'ascolto della segreteria telefonica (solo A540A) attivare/disattivare il viva voce:

- premere il tasto di impegno linea .

Mettere il portatile nel supporto di ricarica:

- premere e tenere premuto il tasto di impegno linea  ► ... mettere il portatile nel supporto di ricarica ► ... tenere premuto altri due secondi 

Volume delle chiamate

- Impostazioni in fase di chiamata per la modalità impiegata in quel momento (viva voce, ricevitore):
 - ▶ tasto di navigazione  ▶ ... impostare il volume con  ▶ OK



L'impostazione viene memorizzata automaticamente dopo 2 secondi anche se non viene premuto OK.

- Impostazione tramite il menu:
 - ▶ Menu ▶  Impostazioni ▶ OK ▶  Impostazioni Audio ▶ OK ▶ Regola audio del portatile ▶ OK ▶ ... poi
- Volume del ricevitore: ▶ Volume del ricevitore ▶ OK ▶ ... impostare il volume con  ▶ OK (✓ Modifica memorizzata)
- Volume del viva voce: ▶  Volume del viva voce ▶ OK ▶ ... impostare il volume con  ▶ OK (✓ Modifica memorizzata)

Disattivare il microfono

Se si disattiva il microfono durante una conversazione, l'interlocutore non potrà più sentirvi.

Attivare/disattivare il microfono: ▶ premere 

Prefisso automatico del servizio di rete (Preselezione)

Un prefisso (numero di preselezione) viene preposto automaticamente al numero digitato, per esempio per chiamate estere con uno specifico operatore di rete.

Il prefisso o le prime cifre del prefisso vengono inserite nella lista "Con Presez." dei numeri per i quali deve essere utilizzato un numero di preselezione.

Nella lista "Senza Presez." vengono inserite le eccezioni alla lista "Con Presez.".

Esempio:

Nr. di Presez.	0999
Con Presez.	08
Senza Presez.	081 084

Tutti i numeri che iniziano con 08, con eccezione di 081 e 084, vengono preceduti da 0999.

Numero di telefono	Numero digitato
07112345678	▶ 07112345678
08912345678	▶ 0999 08912345678
08412345678	▶ 08412345678

i Applicando determinati prefissi si possono bloccare chiamate verso quel prefisso, vedere esempi nella tabella.

Inserire il numero di preselezione:

▶ Menu ▶  Impostazioni ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Preselezione ▶ OK ▶ Nr. di Presez. ▶ OK ▶ Numero ▶ ... con  inserire numero ▶ OK (✓ Modifica memorizzata)

Inserire nella lista i numeri che vanno selezionati "Con Presez.":

▶ Menu ▶  Impostazioni ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Preselezione ▶ OK ▶  Con Presez. ▶ OK ▶ 1:--- ▶ OK ▶ Numero ▶ ... con  inserire numero ▶ OK (✓ Azione Eseguita)

Inserire nella lista i numeri che vanno selezionati "Senza Presez.":

▶ Menu ▶  Impostazioni ▶ OK ▶  Telefonia ▶ OK ▶  Preselezione ▶ OK ▶  Senza Presez. ▶ OK ▶ 1:--- ▶ OK ▶ Numero ▶ ... con  inserire numero ▶ OK (✓ Azione Eseguita)

Per disattivare la preselezione in modo definitivo, cancellare il numero di preselezione con il tasto Canc..

Soppressione della preselezione per la chiamata attuale

▶ Premere a lungo il tasto impegno linea  ▶ Menu ▶  Senza Presez. ▶ OK ▶ ... poi
▶ ... inserire il numero con 

oppure ▶ ... inserire il numero dalla rubrica con  ▶ premere il tasto di impegno linea 

Segreteria telefonica (Gigaset A540A)

Utilizzo

Utilizzo tramite la base (→ pag. 1)



Se la segreteria telefonica viene utilizzata attraverso il portatile oppure se sta registrando un messaggio (il tasto lampeggia), non può essere contemporaneamente utilizzata dalla base.

Utilizzo tramite il portatile

Accendere e spegnere la segreteria

► Menu ► Segreteria Telefonica ► OK ► Attiva ► OK (☑ = attivata)

Ascoltare i messaggi

con il tasto dei messaggi: ► tasto dei messaggi ► Segr.Tel ► OK

oppure tramite il menu:

► Menu ► Segreteria Telefonica ► OK ► Asc. i messaggi ► OK

oppure tramite il menu (se è configurata una segreteria telefonica di rete):

► Menu ► Segreteria Telefonica ► OK ► Asc. i messaggi ► OK ► Segr. Interna ► OK

oppure con il tasto :

► premere a lungo il tasto ... la segreteria telefonica inizia subito con la riproduzione del messaggio.



Il tasto è riservato alla segreteria telefonica: ► Menu ► Segreteria Telefonica ► OK ► Uso del tasto 1 ► OK ► Segr. Interna ► OK (☑ = selezionato)



I nuovi messaggi vengono riprodotti per primi.

Durante la riproduzione sono a disposizione le seguenti opzioni:

Interrompere la riproduzione:

oppure ► Menu

Riavviare la riproduzione:

oppure ► Continua ► OK

Passare al messaggio successivo:

oppure

Durante l'indicazione temporale del messaggio,

oppure

passare al messaggio precedente:

oppure

Durante la riproduzione del messaggio, passare

oppure

all'inizio del messaggio attuale:

oppure

Cancellare il messaggio attuale:

oppure ► Canc.

Cancellare tutti i messaggi vecchi:

► Menu ► Canc.MsgVecchi ► OK ► ... confermare la richiesta con OK

Richiamare il chiamante:

► Menu ► Seleziona ► OK

Copiare il numero nella rubrica:

► Menu ► Copia in rubrica ► OK

Rispondere ad una chiamata durante la registrazione

premere il tasto funzione **Risp.**

oppure premere il tasto impegno linea



Se è impostato l'ascolto amplificato ed è possibile sentire la conversazione sul portatile, premendo il tasto si attiva/disattiva solamente il viva voce.

Gestione da remoto (comando a distanza)

È possibile interrogare o attivare la segreteria telefonica da qualsiasi altro telefono (per es. hotel, telefono cellulare).



Il PIN di sistema attuale è diverso da 0000 (→ pag. 26) e l'altro telefono è predisposto per la selezione a toni (DTMF).

Attivare la segreteria telefonica



La segreteria telefonica è disattivata.

- ... chiamare la propria linea telefonica e lasciare squillare finché si sente "si prega di inserire il PIN". ► ... inserire il PIN di sistema del vostro telefono entro 10 secondi

Interrogare la segreteria telefonica



La segreteria telefonica è attivata.

- ... chiamare la propria linea telefonica e premere il tasto durante la riproduzione del messaggio di benvenuto ► ... inserire il PIN di sistema

L'utilizzo della segreteria telefonica avviene tramite la tastiera:

Durante l'indicazione temporale del messaggio: passare al messaggio precedente.

Durante la riproduzione dei messaggi: passare all'inizio del messaggio attuale.

1

Interrompere la riproduzione. Per proseguire premere nuovamente.

2

Dopo una pausa di circa 60 secondi, viene interrotta la linea.

Passare al messaggio successivo.

3

Cancellare il messaggio attuale.

0

Terminare il comando a distanza:

► premere il tasto

oppure

► agganciare il ricevitore



Nei seguenti casi la segreteria telefonica interrompe la comunicazione:

- il PIN di sistema inserito è errato.
- non sono presenti messaggi nella segreteria telefonica.
- dopo l'annuncio della memoria ancora disponibile.

Impostazioni

Annunci



Sulla segreteria è presente un annuncio di benvenuto standard.

Registrazione

- Menu ► Segreteria Telefonica ► OK ► Gest. Annuncio ► OK ► Reg. Annuncio ► OK ► Registrare? ► OK ► ... registrare un annuncio dopo il beep ► Fine regiszaz. ► OK ... dopo la registrazione l'annuncio viene riprodotto per un controllo.



- La registrazione si interrompe dopo una pausa di 3 secondi.
- Dopo l'interruzione di una registrazione viene utilizzato nuovamente l'annuncio standard.
- Durata dell'annuncio min. 3 secondi, max. 180 secondi.

Utilizzare il telefono

Interrompere la registrazione: ▶ premere brevemente il tasto di fine chiamata 

oppure ▶ premere **Indiet.**

Riproduzione

▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Gest. Annuncio** ▶ **OK** ▶  **Asc. Annuncio** ▶ **OK**

Se non è presente un annuncio personale, viene riprodotto l'annuncio standard.

Cancellare

▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Gest. Annuncio** ▶ **OK** ▶  **Canc. Annuncio** ▶ **OK** ▶ ... confermare la richiesta con **OK**

Ulteriori impostazioni

Parametri di registrazione

▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶ ... poi

- lunghezza della registrazione: ▶  **Lungh.Messaggi** ▶ **OK** ▶ ... con il tasto  selezionare **1 minuto / 2 minuti / 3 minuti / Illimitata** ▶ **OK** (= selezionato)
- risposta alla chiamata: ▶  **Risposta** ▶ **OK** ▶ ... con il tasto  selezionare **dopo 10 sec. / dopo 18 sec. / dopo 30 sec. / Salva-Scatti** ▶ **OK** (= selezionato)

 Se la risposta alle chiamate è impostata su **Salva-Scatti** e sono presenti nuovi messaggi, la registrazione delle chiamate avviene dopo 10 secondi, altrimenti dopo 18 secondi.

Ascolto amplificato con il portatile / con la base

▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Filtro chiamate** ▶  **Portatile / Base** ▶ **OK** (= impostato)

 Disattivare l'ascolto amplificato per la riproduzione attuale: ▶ premere il **tasto di fine chiamata** 

Lingua per la guida vocale e gli annunci standard

▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Lingua** ▶ **OK** ▶ ... con  selezionare lingua (tedesco/francese/italiano) ▶ **OK** (= impostato)

Segreteria telefonica di rete

 Per utilizzare le segreteria di rete, questa deve essere **richiesta** presso l'operatore di rete e il numero deve essere salvato nel telefono: ▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Segr. di rete** ▶ **OK** ▶ ... con  inserire il numero della segreteria di rete ▶ **OK**

Ascoltare i messaggi

- Con il tasto dei messaggi: ▶ **tasto dei messaggi**  ▶  **Segr. di rete** ▶ **OK**
- tramite il menu: ▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶ **Asc. i messaggi** ▶ **OK**
- tramite il menu (Gigaset A540A): ▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶ **Asc. i messaggi** ▶ **OK** ▶ **Segr. di rete** ▶ **OK**
- con il tasto : ▶ premere a lungo il tasto  ... viene stabilita una connessione diretta con la segreteria di rete

 Il tasto  è riservato alla segreteria telefonica: ▶ **Menu** ▶  **Segreteria Telefonica** ▶ **OK** ▶  **Uso del tasto 1** ▶ **OK** ▶  **Segr. di rete** ▶ **OK** (= selezionato)

Messaggi

Liste messaggi

I messaggi in arrivo vengono memorizzati nelle liste messaggi. Appena una **nuova voce** compare in una lista, viene segnalato un tono di avviso. Inoltre lampeggia il tasto messaggi (se attivo, → pag. 15). I simboli per il tipo di messaggi e il numero di messaggi nuovi vengono indicati nella modalità stand-by del display:

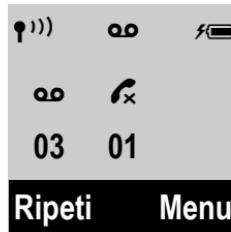
-  sulla segreteria telefonica (solo A540A)/segreteria di rete (→ pag. 12, → pag. 14)
-  nella lista chiamate (→ pag. 16).

Aprire le liste messaggi

- ▶ premere il tasto messaggi  ▶ ... con:  selezionare la lista messaggi
 - **Segr.Tel:** lista della segreteria telefonica (solo A540A)
 - **Seg.Rete:** segreteria telefonica di rete (→ pag. 14)
 - **Chiamate:** lista chiamate (→ pag. 16)
- ▶ ... aprire la lista messaggi selezionata con **OK**

- i**
- Se sono presenti nuovi messaggi, vengono mostrate solo liste con nuovi messaggi.
 - Il simbolo per la segreteria telefonica di rete viene sempre mostrato, se è memorizzato il suo numero di chiamata nel telefono. Le altre liste vengono mostrate solo se contengono messaggi.
 - Scegliendo la **segreteria telefonica di rete** viene selezionato il numero della segreteria telefonica di rete (→ pag. 14). Sul display non viene aperta nessuna lista.

Esempio



Ripeti Menu

Lampeggio del tasto messaggi

La ricezione di nuovi messaggi viene segnalata sul portatile attraverso il lampeggiare del tasto messaggi. Questo tipo di segnalazione può essere attivato o disattivato.

- ▶ **Menu** ▶    ... sul display appare la cifra 9 ▶ ... selezionare il tipo di messaggio con :
 - Messaggi sulla segreteria telefonica di rete
 - Chiamate perse
 - (solo Gigaset A540A) Messaggi sulla segreteria telefonica
- ... viene visualizzata la cifra 9 seguita dal numero inserito (per es. 975), nel campo di inserimento lampeggia l'impostazione attuale (per es. **0**) ▶ ... impostare il comportamento con i nuovi messaggi con :
 - Il tasto messaggi lampeggia
 - Il tasto messaggi non lampeggia
- ▶ ... confermare l'impostazione desiderata con **OK**

Lista chiamate

La lista chiamate contiene, a seconda del tipo di lista impostato, gli ultimi 25 numeri di tutte le chiamate o solo delle chiamate perse (senza risposta).

Vengono mostrate le seguenti informazioni nelle voci della lista:

- Stato della voce:
 - **Nuova**: nuova chiamata persa.
 - **Vecchia**: voce già letta.
 - **Ricevuta**: chiamata accettata.
 - **Segr.Tel.**: messaggio nella segreteria telefonica.
- Numero del chiamante. Se il numero è memorizzato nella rubrica, al suo posto viene visualizzato il nome.



Solo se è attiva la funzione CLIP con il proprio Operatore telefonico.

Esempio

Nuova 02

1234567890

28.06. 08:34

Indiet. ▲ Menu

- Data e ora della chiamata (nel caso sia impostata).

Impostare il tipo di lista

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Telefonia ► OK ► [?] Tipo chiamate da memorizzare ► OK ... in seguito
- Selezionare le chiamate perse: ► [?] Chiam.Perse ► OK (☒ = selezionato)
 - Selezionare tutte le chiamate: ► [?] Tutte ► OK (☒ = selezionato)

Aprire la lista delle chiamate

- tasto messaggi [?] ► [?] Chiamate: ... viene mostrata la lista con il numero delle nuove voci (1) e il numero delle vecchie voci (già lette) (2) ► OK

Esempio

2
1

Chiamate.02+03

Indiet. ^ OK

Richiamare un numero dalla lista chiamate

- premere il tasto impegno linea [?]

Altre opzioni

- Menu ... poi
- copiare la voce nella rubrica (→ pag. 16): ► [?] Copia in rubrica ► OK
 - cancellare la voce selezionata: ► [?] Cancella la voce ► OK
 - cancellare tutte le voci: ► [?] Cancella tutto ► OK

Rubrica (numeri di telefono e indirizzi)

Nelle voci della rubrica vengono memorizzati il nome e il numero telefonico (inserimento di cifre/lettere/simboli → pag. 9).

	Numero di voci	fino a 150
	Lunghezza delle voci	numeri: max. 32 cifre nomi: max. 16 caratteri
<ul style="list-style-type: none">• A ogni voce può essere assegnato un colore di sfondo e una melodia di chiamata (→ pag. 17).• La rubrica viene creata individualmente per ogni portatile. Tuttavia l'intera rubrica o singole voci possono essere trasferiti su altri portatili (→ pag. 18).• Ordine nell'elenco: Spazi Cifre (0-9) Lettere (in ordine alfabetico) Caratteri rimanenti		

Aprire la rubrica

► premere  in stand-by

Contatti

Nuova voce

►  ...poi

- memorizzare la **prima voce** nella rubrica:
 - Rubrica vuota **Nuova voce?** ► OK ► ...con  inserire i numeri ► OK ► ...con  inserire i nomi ► OK
 - memorizzare **ulteriori contatti** nella rubrica:
 - Menu ► **Nuovo contatto** ► OK ► ...con  inserire numero ► OK ► ...con  inserire nome ► OK

Selezionare contatto

►  ► ...con  inserire le lettere iniziali ... viene visualizzato il primo nome che inizia con queste lettere ► ... se necessario scorrere fino alla voce selezionata con 



Per scorrere la rubrica verso l'alto o verso il basso in ordine alfabetico:

► premere a lungo 

Modificare una voce

►  ► ...con  selezionare la voce desiderata ► **Menu** ►  **Modifica la voce** ► OK ► ...con  modificare il numero ► OK ► ...con  modificare il nome ► OK

Marcare il contatto come VIP

Ad ogni contatto può essere assegnata una **Chiamata VIP** e/o un **Colore chiamata VIP**. Il contatto viene visualizzato con questo colore nella rubrica e con il simbolo .

►  ► ...con  selezionare il contatto desiderato ► **Menu** ► ...poi

- melodia: ►  **Chiamata VIP** ► OK ► ...con  selezionare la melodia desiderata ► OK
- colore: ►  **Colore chiamata VIP** ► OK ► ...con  selezionare il colore desiderato ► OK

Modificare/completare un numero di chiamata

►  ► ...con  selezionare la voce desiderata ► **Menu** ►  **Utilizza il numero** ► OK ... il numero appare sul display ► ...con  **modificare/completare il numero** ► ...con  comporre il numero



Il numero sul display può essere copiato nella rubrica.

► **Menu** ► **Copia in rubrica** ► OK

Cancellare un contatto

►  ► ...con  selezionare la voce desiderata ► **Menu** ►  **Cancella questa voce** ► OK

Cancellare tutte le voci nella rubrica

►  ► **Menu** ►  **Cancella tutta la lista** ► OK ► **Cancellare?** ► OK

Selezione rapida

Posizionare le voci della rubrica sui tasti 0 e 2 fino a 9:

► ... con selezionare il contatto desiderato ► Menu ► Chiamata rapida ad un tasto ► OK ... poi

► ... con premere il tasto desiderato

oppure ► ... con scegliere il tasto desiderato ► OK

Per comporre il numero: ► ... in modalità stand-by premere a lungo il rispettivo tasto di selezione rapida.

Trasferire voce/rubrica

L'intera rubrica o singole voci possono essere trasferite.



- Il portatile del mittente e del destinatario sono registrati sulla stessa base.
- L'altro portatile e l'altra base sono in grado di inviare e ricevere voci della rubrica telefonica.



- Una chiamata esterna interrompe il trasferimento.
- **Chiamata VIP e Colore chiamata VIP** non vengono trasmessi.
- Le voci con numeri già salvati vengono eliminate.

Trasferire singole voci

► ... con selezionare la voce desiderata ► Menu ► Trasferisci questo contatto ► OK ► ... con selezionare il portatile del destinatario ► OK ... se il trasferimento ha avuto successo viene visualizzato **Voce trasferita. Inviarne altre?** ... poi

- Se si vuole inviare un'altra voce: ► OK
- Se **non** si desidera inviare altre voci: ► Indiet.

Trasferire l'intera rubrica

► ► Menu ► Trasferisci tutta la rubrica ► OK ► ... con selezionare il portatile del destinatario ► OK

Copiare un numero nella rubrica

Copiare nella rubrica i numeri che sono visualizzati in una lista, per esempio nella lista chiamate o nella lista di ripetizione della selezione o numeri che sono stati appena digitati sulla tastiera:



Viene visualizzato un numero sul display.

► Menu ► Copia in rubrica ► OK ► ... confermare numero con OK ► ... se necessario completare il nome ► OK

Ulteriori funzioni

Sveglia

L'allarme viene visualizzato sul display con il volume e la melodia impostati (→ pag. 24) e ha una durata massima di 60 secondi. Durante una chiamata, l'allarme consiste solo in un breve suono.



Data e ora sono impostati (→ pag. 7).

Attivare la sveglia

► Menu ► Sveglia ► OK ► Attiva ► OK (☒ = attivata) ► ... con ☐ inserire ore e minuti della sveglia ► OK (✓ Modifica memorizzata)

Con la sveglia attivata, in stand-by sul display viene visualizzato il simbolo e l'orario della sveglia.

Disattivare la sveglia

► Menu ► Sveglia ► OK ► Attiva ► OK (☐ = disattivata)

Impostare l'orario della sveglia

► Menu ► Sveglia ► OK ► ☐ Orario ► OK ► Ora: ► ... con ☐ inserire ore e minuti della sveglia ► OK (✓ Modifica memorizzata)

Disattivare l'allarme/funzione snooze



Si sente la chiamata della sveglia.

- Disattivare fino al prossimo allarme della sveglia: ► premere No
- Funzione snooze: ► premere Snooze o un altro tasto a piacere ... l'allarme viene spento e ripetuto dopo 5 minuti.



- Se non viene premuto alcun tasto, l'allarme suona per 60 secondi e viene ripetuto dopo 5 minuti.
- Dopo la seconda ripetizione, l'allarme si spegne per 24 ore.

ECO DECT



In impostazione iniziale l'apparecchio è impostato sulla portata massima. Viene così assicurata una gestione radio ottimale. In stand-by il portatile non trasmette onde radio (**No Radiazioni**). Solo la base garantisce il contatto con il portatile tramite bassi segnali radio. Durante la conversazione i segnali radio si adattano automaticamente alla distanza tra la base e il portatile. Minore è la distanza dalla base, minori sono le onde radio.

Per ridurre ulteriormente il segnale radio:

Ridurre le radiazioni fino all' 80 %

► Menu ► ☐ Impostazioni ► OK ► ☐ Sistema ► OK ► ☐ ECO DECT ► OK ► ☐ Max distanza ► OK (☐ = disattivato)



- Con questa impostazione si riduce anche la portata.
- Non può essere utilizzato un repeater per aumentare la portata.

Disattivare le radiazioni in stand-by

► Menu ► Impostazioni ► OK ► Sistema ► OK ► ECO DECT ► OK ► No Radiazioni ► OK (☒ = disattivato)



- Per trarre vantaggio dall'utilizzo della modalità **No Radiazioni**, è necessario che tutti i portatili supportino questa funzionalità.
- Se è attivata la funzione **No Radiazioni** e viene registrato un portatile sulla base che non supporta questa funzionalità, la funzione **No Radiazioni** viene disattivata automaticamente. Appena questo portatile viene de-attivato, la funzionalità **No Radiazioni** viene riattivata automaticamente.
- La connessione radio viene instaurata solo con chiamate in entrata o in uscita. L'instaurazione della connessione viene ritardata di circa 2 secondi.
- Affinché un portatile possa instaurare una connessione velocemente, spesso è necessario "ascoltare" la base, cioè analizzare l'ambiente. Ciò aumenta il consumo di energia e riduce il tempo di stand-by.
- Se è attivata la funzione **No Radiazioni** non si ha nessuna visualizzazione della portata/nessun allarme di portata sul portatile. Verificare la raggiungibilità occupando la linea:
► premere a lungo il tasto impegno linea ... si sente il tono di libero.
- Per ulteriori informazioni visitare il sito www.gigaset.com.

Estensione del telefono

Più portatili

Il telefono può essere trasformato in un impianto telefonico cordless.

Qui può trovare informazioni riguardanti ulteriori portatili www.gigaset.com.

Compatibilità

Qui può trovare le principali funzioni disponibili delle combinazioni tra base e diversi portatili: www.gigaset.com/compatibility

Registrazione

Sulla base possono essere registrati fino a 4 portatili.



- La registrazione del portatile deve essere effettuata sia sulla base che sul portatile.
- Entrambe le azioni devono essere eseguite entro 60 secondi.

Sulla base:

► premere a lungo il tasto registrazione/paging (min. 3 secondi)
(→ pag. 1) ...

e sul portatile A540:

► Menu ► Impostazioni ► OK ► Portatile ► OK ► Registra il portatile ► OK ► ... eventualmente inserire il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000) ► OK

Viene stabilita la connessione con la base, questo può richiedere un po' di tempo.



- Viene assegnato automaticamente il nome ai portatili "INT 1", "INT 2" ecc. Ogni portatile ottiene automaticamente il numero disponibile più basso (1-4). Se la registrazione ha avuto successo, questo viene visualizzato sul display.
- Se sono già registrati 4 portatili alla base (tutti i numeri interni sono occupati), il portatile con il numero 4 viene sostituito con quello nuovo. Se questo non ha esito positivo, perché per esempio viene condotta una conversazione con questo portatile, viene visualizzato il messaggio **nessun numero interno libero**. In questo caso bisogna disattivare un altro portatile non più necessario e ripetere il processo di registrazione.
- Per altri portatili Gigaset e portatili che presentano la funzionalità GAP: registrazione del portatile secondo le rispettive istruzioni per l'uso.

De-registrazione

► Menu ► Impostazioni ► OK ► Portatile ► OK ► De-registra il portatile ► OK ... il portatile in uso è selezionato ► ... con eventualmente scegliere un altro portatile ► OK ► ... eventualmente inserire il PIN di sistema (impostazione iniziale: 0000) ► OK ► Modifica memorizzata

Cercare un portatile ("Paging")

► premere brevemente il tasto di registrazione/paging sulla base (→ pag. 1) ... tutti i portatili squillano contemporaneamente ("Paging"), anche se le suonerie sono disattivate.

Terminare la ricerca

Sulla base: ► premere ancora brevemente il tasto registrazione/paging

oppure sul portatile:

► premere il tasto di impegno linea o di fine chiamata



Dopo circa 3 minuti la chiamata di paging viene terminata automaticamente.

Telefonate interne

Chiamare un portatile

► Premere brevemente ... si apre la lista dei portatili ► ... con selezionare il portatile ► ... premere il tasto di impegno linea

Chiamare tutti i portatili (chiamata collettiva)

► premere a lungo

oppure ► premere brevemente ... si apre la lista dei portatili ► ... con selezionare A tutti ► premere il tasto di impegno linea



- Le chiamate interne verso altri portatili sono gratuite.
- Il proprio portatile non viene visualizzato.
- Se è presente solo un ulteriore portatile registrato, questo viene chiamato direttamente.

Consultazione sulla linea interna / inoltro interno

Si sta telefonando con un utente **esterno** e si desidera trasferire la chiamata ad un utente **interno** oppure eseguire una consultazione con lui.

► ... si apre la lista dei portatili ► ... selezionare un portatile oppure **Chiama tutti** ► premere **OK** oppure il tasto di impegno linea

Consultazione

Tornare alla chiamata esterna: ► **Indiet.**

Inoltrare una chiamata esterna

Prima o dopo la risposta dell'utente chiamato: ► premere il tasto di fine chiamata



- Se l'utente chiamato non dovesse rispondere o non volesse ricevere la chiamata inoltrata:
► con **Indiet.** terminare la consultazione

Inclusione di un utente interno in una chiamata esterna

Un interlocutore interno può partecipare alla conversazione in corso (conferenza).



- La funzione **Incl. Interna** è attivata:
► **Menu** ► **Impostazioni** ► **OK** ► **Telefonia** ► **OK** ► **Incl. Interna** ► **OK** (= attivato)

► premere a lungo il tasto di impegno linea ... tutti gli utenti sentono un suono di avviso

Terminare inclusione

► Premere il tasto di fine chiamata ... tutti gli utenti sentono un suono di avviso

Repeater

Un repeater Gigaset estende la copertura tra un portatile Gigaset e la sua base.

Configurare il repeater

Impostazioni ECO DECT: ► attivare **Max distanza** (→ pag. 19)

e ► disattivare **No Radiazioni** (→ pag. 19)

e attivare il repeater sul portatile:

► **Menu** ► **Impostazioni** ► **OK** ► **Sistema** ► **OK** ► **Repeater** ► **OK** ► **Modificare?** ► **OK** (= attivato)

- e registrare il repeater sulla base:

► premere a lungo il tasto registrazione/paging (→ pag. 1) (min. 3 secondi) ► ... inserire l'alimentatore del repeater nella presa elettrica ... il repeater si registra automaticamente sulla base. L'esito positivo o negativo dell'operazione viene segnalato dai LED del repeater

Ulteriori informazioni sul sito www.gigaset.com.

Funzionamento con un router

In caso di funzionamento sul collegamento analogico di un router, l'eventuale eco che si verifica può essere ridotto attivando la modalità XES¹.

► Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Sistema ► OK ► [?] Modalità XES ► OK (☒ = attivata)

i Se non si verificano problemi con l'eco, la modalità XES dovrebbe essere disattivata (impostazione iniziale).

Funzionamento con un centralino telefonico

Per il funzionamento su un centralino telefonico normalmente sono necessarie diverse impostazioni, vedi istruzioni per l'uso del centralino.

► Menu ► [*] [#] [0..5] [#] ... sul display appare la cifra 9 ► ... selezionare con [?]:

- **Tipo di selezione:** ► [1] [8] [OK] ► [0..] = selezione a toni (MF) ► OK oppure ► [1..] = selezione ad impulsi (DP) ► OK
- **Tempo di Flash:** ► [1..] [0..] ► [0..] = 80 ms ► OK oppure ► [1..] = 100 ms ► OK
oppure ► [2..] = 120 ms ► OK oppure ► [3..] = 400 ms ► OK
oppure ► [4..] = 250 ms ► OK oppure ► [5..] = 300 ms ► OK
oppure ► [6..] = 600 ms ► OK oppure ► [7..] = 800 ms ► OK
- **Pausa dopo l'impegno linea:** ► [1..] [6..] ► [1..] = 1 sec ► OK oppure ► [2..] = 3 sec ► OK
oppure ► [3..] = 7 sec ► OK
- **Pausa relativa al tasto R:** ► [1..] [2..] ► [1..] = 800 ms ► OK oppure ► [2..] = 1600 ► OK
oppure ► [3..] = 3200 ms ► OK

i Lampeggia la cifra dell'impostazione attuale.

Aggiungere una pausa di selezione durante la selezione

► premere a lungo il tasto R [R] ... sul display appare una P

Commutare temporaneamente da selezione ad impulsi (DP) a selezione a toni (MF)

Dopo la selezione del numero esterno oppure dopo l'instaurazione della connessione:

► premere brevemente il tasto asterisco [*]

1. XES significa "eXtended Echo Suppression"

Impostare il telefono

Display

Lingua

Per la visualizzazione del display sono disponibili varie lingue.

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Lingua ► OK ► ... con [?] selezionare lingua ► OK (☒ = selezionata)

Screensaver

Come screensaver può essere impostato un orologio digitale.

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni del display ► OK ► Screensaver ► OK ► ... con [?] selezionare Screensaver disabilitato /Orologio digitale ► OK (☒ = selezionato)



Passare dallo screensaver al display in stand-by: ► premere brevemente il tasto di fine chiamata ☎

Schemi colore

Si può impostare la retroilluminazione del display in 4 colori.

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni del display ► OK ► [?] Schemi colore ► OK ► ... con [?] selezionare Colore 1...4 ► OK (☒ = selezionato)

Contrasto

Il contrasto del display può essere impostato a 9 livelli.

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni del display ► OK ► [?] Contrasto ► OK ► ... con [?] selezionare Livello: 1...9 ► OK (☒ = selezionato)

Suonerie del portatile

Impostazione di base della suoneria.

Attivare/disattivare la suoneria in modo permanente: ► premere a lungo il tasto asterisco *



Disattivare la suoneria per la chiamata attuale: ► Menu ► Silenzia ► OK

Volume della suoneria

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni Audio ► OK ► [?] Regola volume della suoneria ► OK ► ... con [?] impostare il volume della suoneria ► OK (✓ Modifica memorizzata)



Il volume impostato è uguale per tutti i tipi di avvisi.

Melodie delle suonerie

La melodia della suoneria può essere impostata in maniera separata per le chiamate esterne, interne e per la sveglia.

- Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni Audio ► OK ► [?] Suoneria del Portatile ► OK... poi

- Chiamate esterne: ► Chiamate Esterne ► OK ► Melodie ► OK
 - Chiamate interne: ► [?] Chiamate Interne ► OK
 - Sveglia: ► [?] Sveglia ► OK
- ... con [?] selezionare la melodia della suoneria ► OK (☒ = selezionata)

Suonerie della base (solo Gigaset A540A)

Sulla base può essere impostata la melodia e il volume della suoneria.

► Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni Audio ► OK ► [?] Suonerie (base) ► OK ... poi

- Volume: ► Volume ► OK ► ... con [?] impostare il volume ► OK (✓ Modifica memorizzata)
- Melodia: ► [?] Melodia ► OK ► ... con [?] impostare la melodia ► OK (☒ = selezionata)

Toni di avviso/avviso batterie scariche

Il portatile emette dei suoni di avviso per diverse funzioni e condizioni. Questi suoni possono essere attivati/disattivati uno ad uno.

► Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni Audio ► OK ... poi

- Toni di avviso: ► ... con [?] selezionare **Toni di avviso** ► OK (☒ = impostato)
- Avviso batterie scariche: ► ... con [?] selezionare **Avviso batterie scariche** ► OK (☒ = impostato)

Melodia di attesa

La melodia di attesa, che un chiamante esterno sente durante un inoltro interno o una consultazione sulla linea interna, può essere attivata/disattivata.

► Menu ► [* o # - 0..5 # - 1 w /] ... nel campo di inserimento lampeggia l'impostazione attuale (per es. 0) ► ... con [?] digitare le cifre:

- disattivare: ► [0..] ► OK (✓ Modifica memorizzata)
- attivare: ► [1 w] ► OK (✓ Modifica memorizzata)

Risposta automatica

La risposta avviene quando il portatile viene sollevato dal supporto di ricarica.

► Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Telefonía ► OK ► Solleva e Parla ► OK (☒ = impostato)

Protezione da chiamate indesiderate

Controllo orario per chiamate esterne

Per un definito periodo di tempo il telefono non squilla.

► Menu ► [?] Impostazioni ► OK ► [?] Impostazioni Audio ► OK ... poi

- Portatile: ► [?] Suoneria del Portatile ► OK ► Chiamate Esterne ► OK ► [?] Servizio Non disturbare ► OK ► [?] Attiva ► OK (☒ = attivato) ... poi
inserire o modificare periodo di tempo: ► [?] Impostazioni ► OK ► Silenzia dalle ... inserire inizio ► OK ► Squilla dalle ... inserire fine ► OK (✓ Modifica memorizzata)

Base (solo A540A): ► [?] Suonerie (base) ► OK ► [?] Servizio Non disturbare ► OK ► Attiva ► OK (☒ = attivato) ... poi
inserire o modificare il periodo di tempo: ► [?] Impostazioni ► OK ► Sil. dalle ... inserire inizio ► OK ► fino alle ... inserire fine ► OK (✓ Modifica memorizzata)

 Per i contatti ai quali nella rubrica è assegnata una melodia VIP, il telefono squilla anche nel periodo di controllo orario.

Protezione dalle chiamate anonime

Con le telefonate anonime il telefono non squilla (il chiamante ha soppresso la trasmissione del numero di telefono).

► Menu ►  Impostazioni ► OK ►  Impostazioni Audio ► OK ►  Suoneria del Portatile ► OK ► Chiamate Esterne ► OK ►  Se anonima non squillare ► OK (✓ = attivato)



- L'impostazione vale solo per il portatile sul quale è stata impostata.
- La chiamata viene visualizzata solo sul display.

PIN di sistema

Modificare il PIN di sistema

► Menu ►  Impostazioni ► OK ►  Sistema ► OK ►  PIN di sistema ► OK ► ... con  inserire PIN attuale (impostazione iniziale: 0000) ► OK ► ... con  inserire nuovo PIN di sistema (4 cifre; 0 - 9) ► OK

Ripristinare il PIN di sistema

Se avete dimenticato il vostro PIN di sistema, è possibile ripristinarlo su **0000**.



- In questo modo vengono ripristinate **tutte le impostazioni della base!**
- In questo modo **tutti i portatili** vengono cancellati!

► Togliere il cavo di alimentazione dalla base ► tenere premuto il tasto di registrazione/paging sulla base e contemporaneamente riconnettere il cavo di alimentazione alla base ► tenere premuto il tasto di registrazione/paging per altri 5 sec.

Reset del telefono

La base e il portatile possono essere ripristinati alle impostazioni iniziali in modo indipendente.

► Menu ►  Impostazioni ► OK ►  Sistema ► OK ►  Reset del Portatile/Reset della Base ► OK ► ... rispondere alla richiesta di sicurezza con OK



- Durante il ripristino del portatile (**Reset del Portatile**) vengono cancellate le impostazioni audio e del display.
- Durante il ripristino della base (**Reset della Base**) vengono resettate le impostazioni dell'ECO DECT, della segreteria telefonica, di sistema e le liste delle chiamate/della segreteria telefonica vengono cancellate.

Non vengono ripristinati:

- data e ora,
- registrazione dei portatili sulla base così come la selezione attuale della base,
- il PIN di sistema,
- le voci della rubrica,
- la lista di ripetizione della selezione.

Indicazioni del fornitore

Servizio Clienti & Supporto Tecnico

Passo dopo passo verso la soluzione con il Servizio Clienti Gigaset

www.gigaset.com/service



Visitate le pagine del nostro Servizio Clienti:

www.gigaset.com/service

Qui troverete tra l'altro:

- Domande & Risposte
- Download gratuito di software e manuali
- Test di compatibilità



Contattate i nostri assistenti:

Non siete riusciti a trovare una soluzione sotto "Domande & Risposte"?

Siamo a vostra disposizione ...

... per e-mail: www.gigaset.com/contact

... per telefono:

Servizio Clienti al numero: 0848 212 000

(0,09 Fr. al minuto da telefono fisso della rete svizzera. Per le chiamate effettuate attraverso la rete di operatori mobili consultate le tariffe del vostro operatore.)

Si prega di tenere la prova d'acquisto a portata di mano.

Vi informiamo che se un prodotto Gigaset non è stato acquistato da rivenditori autorizzati sul territorio nazionale, potrebbe non essere totalmente compatibile con la rete telefonica svizzera. Il paese per il quale l'apparato è stato progettato per l'utilizzo è chiaramente indicato sulla scatola accanto al marchio CE. Se l'apparato viene comunque usato in modo non conforme alle indicazioni riportate nelle istruzioni e sul prodotto stesso potrebbero non sussistere le condizioni per usufruire dei diritti di assistenza in garanzia (riparazione o sostituzione).

Per poter usufruire della garanzia, il consumatore deve presentare lo scontrino, la ricevuta o ogni altro documento idoneo in originale, che comprovi la data dell'acquisto (data da cui decorre il periodo di garanzia) e della tipologia del bene acquistato.

Domande e risposte

In caso di problemi accedere al sito

www.gigaset.com/service

Inoltre nella seguente tabella sono elencati i problemi più ricorrenti e le possibili soluzioni.

Il display non visualizza nulla.

- Il portatile non è acceso: ► premere a lungo il tasto fine chiamata ☎.
- Le batterie sono scariche: ► caricare o sostituire le batterie (→ pag. 6).
- È inserito il blocco dei tasti/del display: ► premere a lungo il tasto cancelletto ☐.

Sul display lampeggia "base".

- Il portatile è fuori dall'area di copertura della base: ► ridurre la distanza tra il portatile e la base.
- La base non è accesa: ► controllare l'alimentatore della base.
- L'area di copertura della base si è ridotta, perché è disattivato **Max distanza**: ► attivare **Max distanza** (→ pag. 19) oppure ► ridurre la distanza tra il portatile e la base.

Sul display lampeggia "Registrare il portatile" oppure "Metti il portatile sulla base".

- Il portatile non è ancora registrato oppure è stato cancellato con la registrazione di un altro portatile (più di 4 registrazioni DECT): ► registrare di nuovo il portatile (→ pag. 7, → pag. 21).

Il portatile non squilla.

- La suoneria è disattivata: ► attivare la suoneria (→ pag. 24).
- Il telefono squilla solo quando viene trasmesso il numero di telefono: ► attivare la suoneria per le chiamate anonime (→ pag. 26).
- Il telefono non squilla in un determinato intervallo di tempo: ► verificare il controllo orario (→ pag. 25).

Non si sente la suoneria/tono di selezione.

- Non è stato utilizzato il cavo telefonico in dotazione oppure è stato sostituito con un nuovo cavo con i collegamenti non corretti: ► utilizzare sempre il cavo in dotazione oppure al momento dell'acquisto di un nuovo cavo assicurarsi che i contatti del connettore siano identici a quelli del cavo in dotazione (→ pag. 32).

Il collegamento si interrompe sempre dopo circa 30 secondi.

- Il repeater è stato attivato oppure disattivato (modelli precedenti alla versione 2.0) (→ pag. 22): ► accendere e spegnere il portatile (→ pag. 8).

Tono di errore con il PIN di sistema.

- Il PIN di sistema da voi inserito non è corretto: ► ripetere il procedimento, eventualmente ripristinare il PIN di sistema su 0000 (→ pag. 26).

PIN di sistema dimenticato.

- ► ripristinare il PIN di sistema su 0000 (→ pag. 26).

L'interlocutore non vi sente.

- Funzione "mute" attivata: ► riattivare il microfono (→ pag. 11).

Il numero del chiamante non viene visualizzato.

- La **trasmissione del numero** (CLI) è bloccata: ► il **chiamante** deve far attivare la trasmissione del numero (CLI) presso l'operatore di rete.
- La **visualizzazione del numero** (CLIP) non è supportata dall'operatore di rete oppure non è attiva: ► far sbloccare la visualizzazione del numero (CLIP) dall'operatore di rete.
- Il vostro telefono è collegato tramite un centralino telefonico/router con un centralino telefonico integrato (Gateway), che non trasmette tutte le informazioni:
 - resettare il telefono: togliere brevemente la presa di rete. Reinserirla e attendere finché il dispositivo viene riavviato.
 - verificare le impostazioni nel centralino telefonico ed eventualmente attivare la visualizzazione dei numeri di telefono. Cercare nelle istruzioni per l'uso del centralino "CLIP", "trasmissione del numero di telefono", "trasferimento del numero di telefono", "visualizzazione della chiamata", ... oppure chiedere al produttore del centralino.

Tono di errore durante l'inserimento.

- L'azione non è andata a buon fine o l'inserimento è errato: ► ripetere la procedura ... se le indicazioni sul display non sono sufficienti leggere le istruzioni d'uso.

Non si riesce ad interrogare la segreteria di rete.

- La selezione è impostata su selezione ad impulsi: ► impostare il portatile sulla selezione a toni (→ pag. 23).

Segreteria telefonica (solo Gigaset A540A):**Nella lista delle chiamate al messaggio non è assegnata l'ora.**

- Data e ora non sono impostate: ► impostare data e ora (→ pag. 7).

La segreteria telefonica interrogata da remoto non riconosce il PIN, questa situazione viene annunciata con il messaggio "PIN non valido".

- Il PIN di sistema inserito è errato: ► ripetere l'inserimento del PIN di sistema.
- Il PIN di sistema è ancora impostato su 0000: ► impostare un PIN di sistema diverso da 0000 (→ pag. 26).

La segreteria non registra messaggi.

- La memoria è piena:
 - cancellare i messaggi vecchi.
 - ascoltare i nuovi messaggi e cancellarli.

Concessione

Questo prodotto è stato progettato per l'uso in Svizzera sulla linea telefonica analogica.

Le particolarità specifiche del Paese sono state tenute in considerazione.

Con la presente Gigaset Communications GmbH dichiara che il terminale radio Gigaset A540/A540A è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla Direttiva RED 2014/53/UE.

Copia della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.gigaset.com/docs

Qualora il documento non fosse disponibile consultare i file "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Verificare la presenza di ciò che vi serve in entrambe i file.

Certificato di garanzia per la Svizzera

Al consumatore (cliente) è concessa una garanzia di durata del prodotto, salvo i propri diritti in caso di vizi del prodotto nei confronti del rivenditore, per le condizioni indicate di seguito.

- Gli apparecchi nuovi e i relativi componenti che, per errori di fabbricazione e/o nei materiali presentino un difetto entro 24 mesi dall'acquisto, vengono, a scelta di Gigaset Communications, riparati o sostituiti gratuitamente con un apparecchio di livello tecnico equivalente. Per le parti soggette a usura (per es. batterie, tastiere, alloggiamenti, piccole parti degli alloggiamenti e foderine di protezione – se inclusi nella fornitura) la validità della garanzia è di sei mesi dalla data di acquisto.
- La garanzia perde ogni validità nel caso in cui il guasto degli apparecchi sia provocato da un utilizzo improprio e/o dall'inosservanza dei libretti di istruzione.
- Questa garanzia non si estende alle prestazioni aggiunte dal rivenditore o dal cliente stesso (per esempio installazione, configurazione, download di software). Sono altresì esclusi dalla garanzia i manuali e il software eventualmente fornito su supporto a parte.
- Per ottenere il riconoscimento della garanzia è necessario conservare un documento fiscalmente valido comprovante la data di acquisto. I difetti di conformità devono essere denunciati entro il termine di due mesi dal momento della loro constatazione.
- Gli apparecchi sostituiti e i relativi componenti, restituiti a Gigaset Communications nell'ambito dello scambio, diventano di proprietà di Gigaset Communications.
- La presente garanzia è valida per tutti gli apparecchi acquistati in Svizzera. Garante per i prodotti acquistati è Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.

- La presente garanzia esclude qualsiasi altro tipo di richiesta o indennizzo. Gigaset Communications non risponderà in nessun caso di eventuali interruzioni di funzionamento dell'apparecchio, mancato guadagno, perdita di dati, danni a software supplementari installati dal cliente o perdita di altre informazioni. La sicurezza degli stessi spetta al cliente. L'esonero da responsabilità non è applicabile, nella misura in cui si è obbligatoriamente responsabili, per esempio ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti, in casi di intenzionalità, di incuranza grave, a causa di ferimento, uccisione o danni alla salute.
- La prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo di garanzia.
- Nel caso non esista alcuna operatività della garanzia, Gigaset Communications si riserva il diritto di addibire al cliente la sostituzione o la riparazione. In questo caso, Gigaset Communications provvederà ad avvertire anticipatamente il cliente.
- Gigaset Communications si riserva il diritto di far eseguire i lavori di manutenzione da un subappaltatore. Per l'indirizzo, vedere www.gigaset.com il presente regolamento non modifica in alcun caso le regole proprie a svantaggio del cliente.
- Per l'adempimento della garanzia, contattare la nostra Hotline al numero 0848 212 000.

Tutela ambientale

Il nostro modello ambientale di riferimento

Gigaset Communications GmbH si è assunta la responsabilità sociale di contribuire ad un mondo migliore. Il nostro agire, dalla pianificazione del prodotto e del processo, alla produzione e distribuzione fino allo smaltimento dei prodotti a fine vita tengono conto della grande importanza che diamo all'ambiente.

In Internet, all'indirizzo www.gigaset.com, è possibile trovare notizie relative ai prodotti ed ai processi Gigaset rispettosi dell'ambiente.

Certificazioni della fabbrica che ha costruito il vostro cordless



Gigaset Communications GmbH è certificata in conformità alle norme internazionali ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Ambiente): certificata da settembre 2007 da parte di TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualità): certificata dal 17.02.1994 da parte di TÜV Süd Management Service GmbH.

Smaltimento

Il pacchetto batterie non va tra i rifiuti domestici. Prestate attenzione alle norme pubbliche per l'eliminazione dei rifiuti, che potete ottenere presso il vostro Comune oppure presso il rivenditore dove avete acquistato il prodotto.

Nota concernente il riciclaggio



Questo apparecchio non deve in nessun caso essere eliminato a traverso la spazzatura normale alla fine della propria funzione. Si deve invece portare o ad un punto di vendita oppure ad un punto di smaltimento per apparecchi elettrici e elettronici secondo l'ordinanza concernente la restituzione, la ripresa e lo smaltimento degli apparecchi elettrici ed elettronici (ORSAE).

I materiali sono riutilizzabili secondo la propria denominazione. Con la riutilizzazione, o tutt' altro impiego di questi materiali, contribuite in maniera importante alla protezione dell'ambiente.

Appendice

Cura

Pulire l'apparecchio con un panno **umido** oppure antistatico. Non usare solventi o panni in microfibra. Non utilizzare in **nessun caso** un panno asciutto poiché si potrebbero generare cariche elettrostatiche.

In rari casi il contatto dell'apparecchio con sostanze chimiche può determinare un'alterazione della superficie. La varietà di prodotti chimici disponibili sul mercato e la loro continua evoluzione non consente di verificare quale sia l'effetto che l'uso di ogni singola sostanza potrebbe causare.

È possibile eliminare con cautela i danni alle superfici lucide con i lucidanti per display dei telefoni cellulari.

Contatto con liquidi

L'apparato non va portato assolutamente a contatto con liquidi.

Qualora ciò accadesse scollegare tutte le spine eventualmente collegate (corrente e/o linea telefonica) quindi:

1. Spegnerlo.
2. Togliere le batterie e lasciare il coperchio delle batterie aperte.
3. Lasciar defluire il liquido dall'apparato.
4. Asciugare tutte le parti.
5. Conservare l'apparato per almeno 72 ore con il vano batterie (se presenti) aperto e la tastiera (se presente) rivolta verso il basso in un luogo caldo e asciutto (assolutamente non in forno).
6. Provare ad accendere l'apparato solo quando è ben asciutto, in molti casi sarà possibile rimetterlo in funzione.

I liquidi, tuttavia, lasciano residui di ossidazioni interne causa di possibili problemi funzionali. Ciò può avvenire anche se l'apparato viene tenuto (anche immagazzinato) ad una temperatura troppo bassa, infatti, quando viene riportato a temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiarlo. Tali problemi, conseguenti da ossidazioni per contatto con liquidi o umidità, non sono coperti da garanzia.

Dati tecnici

Batterie

Tecnologia:	2 x AAA NiMH
Tensione:	1,2 V
Capacità:	400 mAh

Autonomia/tempi di ricarica del portatile

L'autonomia del telefono dipende dalla capacità delle batterie, da quanto tempo sono in uso e dal comportamento dell'utilizzatore. (Tutti i tempi sono indicazioni massime.)

Autonomia in stand-by (ore) *	200 * / 110 **
Autonomia in conversazione (ore)	18
Autonomia con 1,5 ore al giorno di conversazione (ore) *	90 * / 65 **
Tempo di carica nella base (ore)	4
Tempo di carica nel supporto di ricarica (ore)	4

* **No Radiazioni** disattivato, **senza illuminazione del display in stand-by**

** **No Radiazioni** attivato, **senza illuminazione del display in stand by**

Consumo di corrente della base

	A540	A540A
In stand-by		
• portatile nella base	ca. 0,6 W	ca. 0,7 W
• portatile fuori dal supporto di ricarica	ca. 0,55 W	ca. 0,65 W
Durante una conversazione	ca. 0,65 W	ca. 0,75 W

Dati tecnici generali

Standard DECT	supportato
Standard GAP	supportato
Numero di canali	60 canali duplex
Frequenza	1880-1900 MHz
Metodo duplex	a divisione di tempo, 10 ms lunghezza trama
Frequenza di ripetizione dell'impulso	100 Hz
Lunghezza dell'impulso	370 µs
Passo di canalizzazione	1728 kHz
Bitrate	1152 kbit/s
Modulazione	GFSK
Codifica voce	32 kbit/s
Potenza di trasmissione	10 mW potenza media per canale, 250 mW trasmissione impulso
Portata	fino a 50 m in ambienti chiusi, fino a 300 m all'aperto
Alimentazione base	230 V ~/50 Hz
Condizioni ambientali di funzionamento	da +5 °C a +45 °C; da 20 % a 75 % di umidità relativa
Tipo di selezione	MFV (selezione a toni)/IWV (selezione a impulsi)

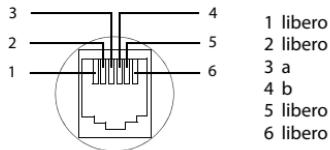
Cavo di linea

Tabella set di caratteri

Scrittura standard

Premere più volte il tasto corrispondente.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1 ↴]	1	£	\$	¥	¤										
[2 ↴]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3 ↴]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4 ↴]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5 ↴]	j	k	l	5											
[6 ↴]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	ö					
[7 ↴]	p	q	r	7	ß										
[8 ↴]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9 ↴]	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å					
[0 ↴]	„	„	,	?	!	0	+	-	:	½	„	‘	‘	;	—
[* ↴]	*	/	()	<	=	>	%							
[# ↴]			#	@	\	&	§								

1) spazio vuoto

Simboli del display

I seguenti simboli vengono visualizzati nella barra di stato a seconda delle impostazioni e della condizione d'uso del telefono.

Simboli nella barra di stato

Simbolo	Significato
	Livello di ricezione (No Radiazioni è disattivato)
da a	Da 1% a 100%
	Nessun collegamento alla base
	No Radiazioni è attivato
	Segreteria telefonica attivata (solo A540A) Lampeggia: la segreteria telefonica registra un messaggio o viene usata da un utente interno

Simbolo	Significato
	Suoneria disattivata
	Blocco dei tasti attivato
	fino a Livello di carica delle batterie: carica compresa tra l'11% e il 66%
	Lampeggia: batterie quasi scariche (ancora circa 5 minuti di conversazione)
	Batterie in carica Stato attuale della carica: Carica compresa tra il 0% e il 100%

Simboli durante la segnalazione di ...

Simbolo	Significato
	Connessione (chiamata in uscita)
	Connessione instaurata
	Connessione impossibile

Simbolo	Significato
	Chiamata esterna
	Chiamata interna
	Sveglia
	Segreteria in registrazione (solo A540A)

Ulteriori simboli del display

Simbolo	Significato
	Informazione
	Domanda (di sicurezza)
	Attendere ...

Simbolo	Significato
	Azione eseguita
	Azione fallita

Indice analitico

A

Accendere	
segreteria telefonica	12
Accendere/spegnere il blocco dei tasti	8
Accendere/spegnere LED messaggi	15
Aiuto	28
Alimentatore	4
Amplificatore di portata v. repeater	
Annuncio	
ascoltare l'annuncio della segreteria	
di rete	14, 15
nuovi messaggi attivare/disattivare	15
Annuncio (segreteria telefonica)	14
Apparecchi acustici	4
Apparecchiature medicali	4
Ascoltare	
annuncio (segreteria telefonica)	14
messaggio (segreteria di rete)	14
messaggio (segreteria telefonica)	12
Ascoltare i messaggi (segreteria di rete)	14
Ascoltare i messaggi (segreteria telefonica)	1, 12
Ascolto amplificato del messaggio (segreteria telefonica)	14
Attivare	
segreteria telefonica (comando a distanza)	13
Autonomia del portatile	31
Avviso batterie scariche	25

B

Barra di stato	1
simboli	34
Base	
collegare alla rete elettrica/ telefonica	5
connettere al router	21
connettere all'impianto telefonico	21
impostare suoneria	25
modificare il PIN di sistema	26
ripristinare all'impostazione iniziale	26
Batterie	
caricare	6
livello di carica	34

C

Cancellare	
annuncio della segreteria telefonica	14
Cavo telefonico, contatti del connettore	32
Centralino telefonico	
commutare alla selezione a toni	23
impostare il tipo di selezione	23
impostare tempo flash	23

Cerca

nella rubrica	17
portatile	21
Chiamata	
inoltro interno (inoltro)	22
interna	22
rispondere	10
risposta automatica	25
Chiamata persa	16
Chiamate anonime	10, 26
Chiamate esterne	10
controllo orario della segreteria	25
inoltro interno (inoltro)	22
Chiamate sconosciute	10
Comporre	
con selezione rapida	18
Concessione	29
Consumo di corrente	32
Contatti del connettore	32
Contatto con liquidi	31
Contenuto della confezione	5
Controllo orario	
suoneria per chiamate esterne	25
Conversazione	
includere un utente	22
inoltro interno (inoltro)	22
interna	22
rispondere durante la registrazione	
della segreteria	12
Conversazione interna	22
Conversazioni	
esterne	9
Correggere inserimento errato	9
Correzioni v. inserimento errato	9
Cura del telefono	31

D

Dati tecnici	31
De-registrare (portatile)	21
Digitare	
con la lista dei numeri selezionati	9
con la lista delle chiamate	10
con la rubrica telefonica	9
Disattivare il microfono	11
Disattivare radiazioni	20
Display	
modificare la lingua del display	7
schema colore	24
screensaver	24
Domande e risposte	28

E

ECO DECT	19
----------	----

G	
Garanzia	29
I	
Impianto telefonico	
connettere la base	21
Impostare	
telefono	24
Impostare data	7
Impostare ora	7
Impostare tempo flash (centralino telefonico) ..	23
Impostazione iniziale	26
Impostazioni di fabbrica	26
Inclusione in chiamata esterna	22
Inclusione interna	22
Inoltrare internamente una chiamata esterna ..	22
Interne	
telefonate	22
Interno	
inclusione	22
L	
liquidi	31
Lista	
chiamate in uscita	16
chiamate perse	16
chiamate ricevute	16
lista chiamate	16
segreteria telefonica	15
Lista chiamate	16
Lista dei numeri selezionati	9
Lista della segreteria telefonica	15
Lista messaggi	9
aprire	15
Livello di carica delle batterie	34
Livello di ricezione	34
Lunghezza registrazione (segreteria telefonica) ..	14
M	
Melodia	
suoneria per chiamate interne/esterne	24
Melodia di attesa	25
Melodia di chiamata	16
Messa in funzione	5
Mettere in funzione	
portatile	6
Microfono	1
Microfono (portatile) attivare/disattivare	11
Modalità XES	23
Modificare	
lingua del display	7
suoneria	25
Modificare PIN	26
N	
Note di sicurezza	4
Numero	
copiare nella rubrica	18
inserire	9
salvare nella rubrica	17
visualizzare numero del chiamante (CLIP) ..	10
P	
Paging	21
PIN di sistema	
modificare	26
reset	26
Portata	5
Portatile	
accendere/spegnere	8
cerca	21
collegare il supporto di ricarica	6
de-registrare	21
disattivare il microfono	11
impostare	24
inserire	6
lingua del display	7
mettere in funzione	6
paging	21
registrare	7, 21
registrare altri portatili	21
ripristinare all'impostazione iniziale	26
schema colore	24
screensaver	24
stand-by	9
toni di avviso	25
utilizzare più portatili	21
volume del ricevitore	11
volume del viva voce	11
Prefisso automatico del servizio di rete	11
Prefisso del servizio di rete, automatico	11
Preselezione	11
Protezione da chiamate indesiderate	25
R	
Radiazioni	
ridurre	19
Registrare (portatile)	7, 21
Repeater	22
Reset del portatile	26
Ricevitore	10
Ripristinare alle impostazioni di fabbrica	26
Ripristinare i parametri iniziali	26
Risoluzione problemi	28
Rispondere (segreteria telefonica)	12, 14
Risposta automatica	25
Router	
connettere la base	21

Rubrica	16
salvare voce	17
trasferire al portatile	18
trasferire voce/lista al portatile	18
Rubrica (numeri di telefono e indirizzi)	16
<hr/>	
S	
Schema colore	24
Screensaver	24
Segreteria di rete	14
Segreteria telefonica	12
accendere/spegnere	12
ascoltare i messaggi	1, 12
attivare/disattivare	1
cancellare singoli messaggi	1
copiare da testo	18
lingua per la guida vocale	14
Selezionare una voce dalla rubrica	17
Servizio Clienti	27
Servizio Clienti & Supporto Tecnico	27
Simboli	
barra di stato	34
segnalazione di nuovi messaggi	15
sveglia	19
Simboli del display	34
Smaltimento delle batterie a fine vita	30
Snooze (sveglia)	19
Sound v. suoneria	
Spegnere	
segreteria telefonica	12
Stand-by, tornare in	9
Suoneria	24
controllo orario per chiamate esterne	25
impostare volume	25
melodia per chiamate interne/esterne	24
modificare	24, 25
Suoneria VIP	16
Supporto di ricarica	
collegare	6
Sveglia	19
<hr/>	
T	
Tabella set di caratteri	33
Tasti	
selezione rapida	1, 18
tasti funzione	1, 8
tasto asterisco	1
tasto cancelletto	1
tasto di fine chiamata	1, 9
tasto di impegno linea	1
tasto di navigazione	1, 8
tasto messaggi	1
tasto R	1
Tasti funzione	1, 8
Tasto 1 (selezione rapida)	1
Tasto asterisco	1
Tasto cancelletto	1
Tasto di fine chiamata	1, 9
Tasto di impegno linea	1
Tasto di navigazione	1, 8
Tasto messaggi	1
Tasto R	1
Telefonate	
esterne	9
interne	22
rispondere ad una telefonata	10
Telefono	
impostare	24
ripristinare all'impostazione iniziale	26
utilizzare	8
Tempi di ricarica del portatile	31
Tipo di selezione	23
Toni di attenzione v. toni di avviso	
Toni di avviso	25
Toni di segnalazione v. toni di avviso	
Trasferire	
intera rubrica al portatile	18
voce al portatile	18
Tutela ambientale	30
<hr/>	
V	
Visualizzazione	
numero (CLI/CLIP)	10
Visualizzazione display	
numero (CLI/CLIP)	10
Visualizzazione numero di telefono	10
Viva voce	10
Voce della lista	16
Volume	
suoneria	25
volume viva voce e ricevitore portatile	11
Volume del ricevitore	11
Volume del viva voce	11

Gigaset si riserva il diritto di modificare le caratteristiche tecniche del prodotto e il contenuto del presente documento senza preavviso.

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2016
Subject to availability.
All rights reserved. **Rights of modification reserved.**
www.gigaset.com